

2017-08-15

# Legetøj – Sikkerhedskrav – Del 3: Migration af særlige stoffer

Safety of toys – Part 3: Migration of certain elements



**DANSK STANDARD**  
Danish Standards Association

Göteborg Plads 1  
DK-2150 Nordhavn  
Tel: +45 39 96 61 01  
Fax: +45 39 96 61 02  
dansk.standard@ds.dk  
www.ds.dk

This is a preview of "DS/EN 71-3:2013+A2:2...". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

DS projekt: MS17520  
ICS: 97.200.50

**Første del af denne publikations betegnelse er:**

**DS/EN, hvilket betyder, at det er en europæisk standard, der har status som dansk standard.**

**Denne publikations overensstemmelse er:**

**IDT med: EN 71-3:2013+A2:2017.**

**DS-publikationen er på engelsk.**

**Denne publikation erstatter: DS/EN 71-3 + A1:2014.**

### **DS-publikationstyper**

Dansk Standard udgiver forskellige publikationstyper. Typen på denne publikation fremgår af forsiden.

Der kan være tale om:

#### **Dansk standard**

- standard, der er udarbejdet på nationalt niveau, eller som er baseret på et andet lands nationale standard, eller
- standard, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som har fået status som dansk standard

#### **DS-information**

- publikation, der er udarbejdet på nationalt niveau, og som ikke har opnået status som standard, eller
- publikation, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som ikke har fået status som standard, fx en teknisk rapport, eller
- europæisk præstandard

#### **DS-håndbog**

- samling af standarder, eventuelt suppleret med informativt materiale

#### **DS-hæfte**

- publikation med informativt materiale

Til disse publikationstyper kan endvidere udgives

- tillæg og rettelsesblade

### **DS-publikationsform**

Publikationstyperne udgives i forskellig form som henholdsvis

- fuldtekstpublikation (publikationen er trykt i sin helhed)
- godkendelsesblad (publikationen leveres i kopi med et trykt DS-omslag)
- elektronisk (publikationen leveres på et elektronisk medie)

### **DS-betegnelse**

Alle DS-publikationers betegnelse begynder med DS efterfulgt af et eller flere præfikser og et nr., fx **DS 383**, **DS/EN 5414** osv. Hvis der efter nr. er angivet et **A** eller **Cor**, betyder det, enten at det er et **tillæg** eller et **rettelsesblad** til hovedstandard, eller at det er indført i hovedstandard.

DS-betegnelse angives på forsiden.

### **Overensstemmelse med anden publikation:**

Overensstemmelse kan enten være IDT, EQV, NEQ eller MOD

- **IDT:** Når publikationen er identisk med en given publikation.
- **EQV:** Når publikationen teknisk er i overensstemmelse med en given publikation, men præsentationen er ændret.
- **NEQ:** Når publikationen teknisk eller præsentationsmæssigt ikke er i overensstemmelse med en given standard, men udarbejdet på baggrund af denne.
- **MOD:** Når publikationen er modificeret i forhold til en given publikation.

## EUROPÄISCHE NORM

August 2017

ICS 97.200.50

English Version

## Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

Sécurité des jouets - Partie 3 : Migration de certains éléments

Sicherheit von Spielzeug - Teil 3: Migration bestimmter Elemente

This European Standard was approved by CEN on 18 August 2014 and includes Amendment 2 approved by CEN on 18 April 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword.....	5
Introduction .....	7
1 Scope.....	8
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions .....	8
4 Requirements.....	10
4.1 Toy material categories (see H.4) .....	10
4.2 Specific requirements.....	10
5 Principle .....	11
6 Reagents and apparatus .....	12
6.1 Reagents .....	12
6.2 Apparatus.....	12
7 Sampling and sample preparation.....	12
7.1 Selection of test portions.....	12
7.2 Standards preparation.....	13
7.3 Sample preparation.....	13
7.4 Migration procedure.....	15
8 Methods of analysis .....	18
9 Calculation of results .....	18
9.1 General elements .....	18
9.2 Chromium (III) and Chromium (VI) .....	19
9.3 Organic tin .....	19
10 Test report.....	21
Annex A (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous version .....	22
Annex B (informative) Method performance.....	24
B.1 Method performance .....	24
B.2 Use of measurement uncertainty in compliance assessment.....	24
B.3 Information on round robin test .....	24
Annex C (normative) Sieve requirements .....	26
Annex D (informative) Preparation and analysis of test portion .....	27
Annex E (informative) Method of analysis for general elements.....	28
E.1 Principle .....	28
E.2 Working solutions.....	28
E.2.1 Working solutions ICP-MS .....	28
E.2.2 Working solutions ICP-OES.....	29

This is a preview of "DS/EN 71-3:2013+A2:2...". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

<b>E.3</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>31</b>
<b>E.4</b>	<b>Analysis</b> .....	<b>31</b>
<b>E.4.1</b>	<b>General</b> .....	<b>31</b>
<b>E.4.2</b>	<b>Limit of detection and quantification</b> .....	<b>32</b>
<b>Annex F (informative) Methods of analysis for speciation of Chromium (III) and (VI)</b> .....		<b>34</b>
<b>F.1</b>	<b>Principle</b> .....	<b>34</b>
<b>F.2</b>	<b>Reagents</b> .....	<b>34</b>
<b>F.3</b>	<b>Apparatus</b> .....	<b>35</b>
<b>F.4</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>36</b>
<b>F.5</b>	<b>Analysis</b> .....	<b>36</b>
<b>F.5.1</b>	<b>General</b> .....	<b>36</b>
<b>F.5.2</b>	<b>LC-ICP-MS conditions</b> .....	<b>36</b>
<b>F.5.3</b>	<b>Limit of detection and quantification</b> .....	<b>37</b>
<b>Figure F.1 — Example of chromatogram of 0,6 ppb Chromium (III) and (VI)</b> .....		<b>38</b>
<b>Annex G (informative) Method of analysis for organic tin (see H.10)</b> .....		<b>39</b>
<b>G.1</b>	<b>Principle</b> .....	<b>39</b>
<b>G.2</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	<b>40</b>
<b>G.3</b>	<b>Reagents</b> .....	<b>40</b>
<b>G.4</b>	<b>Apparatus</b> .....	<b>43</b>
<b>G.5</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>43</b>
<b>G.5.1</b>	<b>Sample derivatisation</b> .....	<b>43</b>
<b>G.5.2</b>	<b>Calibration standards</b> .....	<b>43</b>
<b>G.6</b>	<b>Analysis</b> .....	<b>44</b>
<b>G.6.1</b>	<b>General</b> .....	<b>44</b>
<b>G.6.2</b>	<b>Example of GC conditions</b> .....	<b>46</b>
<b>G.6.3</b>	<b>Example of MS conditions</b> .....	<b>47</b>
<b>G.6.4</b>	<b>Limit of detection and quantification</b> .....	<b>47</b>
<b>G.6.5</b>	<b>Example of a GC/MS chromatogram</b> .....	<b>48</b>
<b>Annex H (informative) Rationale</b> .....		<b>49</b>
<b>H.1</b>	<b>General</b> .....	<b>49</b>
<b>H.2</b>	<b>Mouthing behaviour of children (Scope)</b> .....	<b>49</b>
<b>H.3</b>	<b>Skin contact (Scope)</b> .....	<b>49</b>
<b>H.4</b>	<b>Toy categories (4.1)</b> .....	<b>50</b>
<b>H.5</b>	<b>Test portions (7.1, 7.3.3.2, 7.3.3.3, 7.3.3.6)</b> .....	<b>50</b>
<b>H.6</b>	<b>Size of test pieces (7.3.3.2, 7.3.3.3, 7.3.3.4)</b> .....	<b>50</b>
<b>H.7</b>	<b>Textile threads</b> .....	<b>50</b>

This is a preview of "DS/EN 71-3:2013+A2:2...". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

<b>H.8</b>	<b>Chromium (VI) migration (7.4)</b> .....	<b>50</b>
<b>H.9</b>	<b>Filtration of migration solutions (7.4.2.1, 7.4.2.2, 7.4.3.1, 7.4.3.3, 7.4.3.5)</b> .....	<b>51</b>
<b>H.10</b>	<b>Organic tin (9.3)</b> .....	<b>51</b>
<b>H.11</b>	<b>pH value</b> .....	<b>51</b>
<b>H.12</b>	<b>De-waxing (see 7.3.2)</b> .....	<b>52</b>
<b>Annex I (informative) Conformity assessment</b> .....		<b>53</b>
<b>I.1</b>	<b>General</b> .....	<b>53</b>
<b>I.2</b>	<b>Chromium VI</b> .....	<b>53</b>
<b>Annex J (informative) List of other organic tin compounds</b> .....		<b>54</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2009/48/EC</b> .....		<b>55</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>56</b>

This is a preview of "DS/EN 71-3:2013+A2:2...". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## European foreword

This document (EN 71-3:2013+A2:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 52 "Safety of toys", the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes A1 EN 71-3:2013+A1:2014 A1.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2014-08-18.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

This document includes Amendment 2 approved by CEN on 2017-05-31.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A2 A2.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2009/48/EC.

For relationship with EU Directive 2009/48/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The significant changes from the previous edition of this standard are detailed in Annex A.

EN 71, *Safety of toys*, consists of the following parts:

- *Part 1: Mechanical and physical properties;*
- *Part 2: Flammability;*
- *Part 3: Migration of certain elements;*
- *Part 4: Experimental sets for chemistry and related activities;*
- *Part 5: Chemical toys (sets) other than experimental sets;*
- *Part 7: Finger paints — Requirements and test methods;*
- *Part 8: Activity toys for domestic use;*
- *Part 9: Organic chemical compounds — Requirements;*
- *Part 10: Organic chemical compounds — Sample preparation and extraction;*
- *Part 11: Organic chemical compounds — Methods of analysis;*
- *Part 12: N-Nitrosamines and N-nitrosatable substances;*

This is a preview of "DS/EN 71-3:2013+A2:2...". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

— *Part 13: Olfactory board games, gustative board games, cosmetic kits and gustative kits;*

— *Part 14: Trampolines for domestic use.*

NOTE 1 In addition to the above parts of EN 71, the following guidance documents have been published: CEN Technical Report CEN/TR 15071, *Safety of toys — National translations of warnings and instructions for use in EN 71*, CEN Technical Report CEN/TR 15371, *Safety of toys — Replies to requests for interpretation of EN 71-1, EN 71-2, and EN 71-8* and CEN/TR 15371-2, *Safety of toys — Replies to requests for interpretation of the chemical standards in the EN 71-series.*

NOTE 2 Words in *italics* are defined in Clause 3 (Terms and definitions).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

This is a preview of "DS/EN 71-3:2013+A2:2...". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Introduction

The Toy Safety Directive (2009/48/EC) [1] specifies maximum migration limits for three categories of *toy materials*. The limits for the migration of certain elements are expressed in milligram per kilogram *toy material* and are detailed in Table 2. The purpose of the limits is to minimise children's exposure to certain potentially toxic elements.

## 1 Scope

This European Standard specifies requirements and test methods for the migration of aluminium, antimony, arsenic, barium, boron, cadmium, chromium (III), chromium (VI), cobalt, copper, lead, manganese, mercury, nickel, selenium, strontium, tin, organic tin and zinc from *toy materials* and from parts of toys.

Packaging materials are not considered to be part of the toy unless they have intended play value.

NOTE 1 See guidance document of the European Commission guidance document no. 12 [2] on the application of the Directive on the safety of toys – packaging.

The standard contains requirements for the migration of certain elements from the following categories of *toy materials*:

- Category I: Dry, brittle, powder like or pliable materials;
- Category II: Liquid or sticky materials;
- Category III: Scraped-off materials.

The requirements of this standard do not apply to toys or parts of toys which, due to their accessibility, function, volume or mass, clearly exclude any hazard due to sucking, licking or swallowing or prolonged skin contact when the toy or part of toy is used as intended or in a foreseeable way, bearing in mind the behaviour of children.

NOTE 2 For the purposes of this standard, for the following toys and parts of toys the likelihood of sucking, licking or swallowing toys is considered significant (see H.2 and H.3):

- All toys intended to be put in the mouth or to the mouth, cosmetics toys and writing instruments categorised as toys can be considered to be sucked, licked or swallowed;
- All the accessible parts and components of toys intended for children up to 6 years of age can be considered to come into contact with the mouth. The likelihood of mouth contact with parts of toys intended for older children is not considered significant in most cases (see H.2).

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are referenced in this document and are necessary for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 71-1:2011, *Safety of toys — Part 1: Mechanical and physical properties*

EN ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods (ISO 3696)*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

### 3.1

#### **base material**

material upon which *coatings* may be formed or deposited